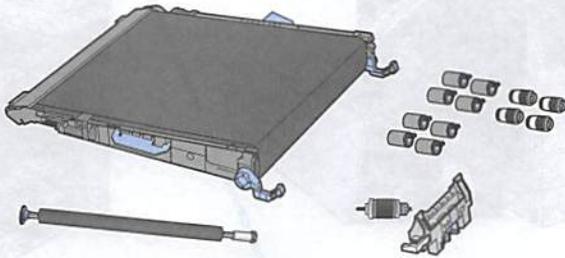




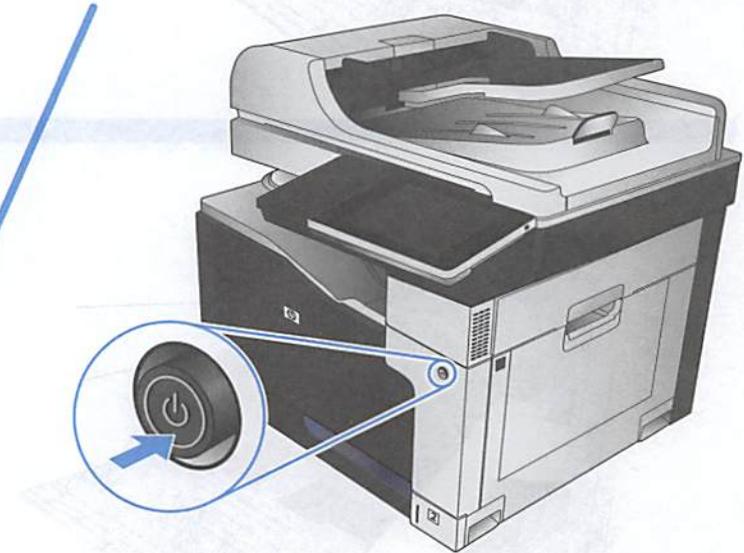
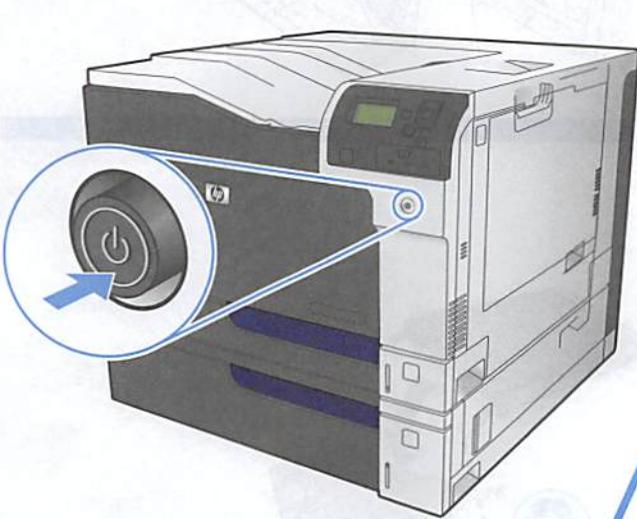
CE516A



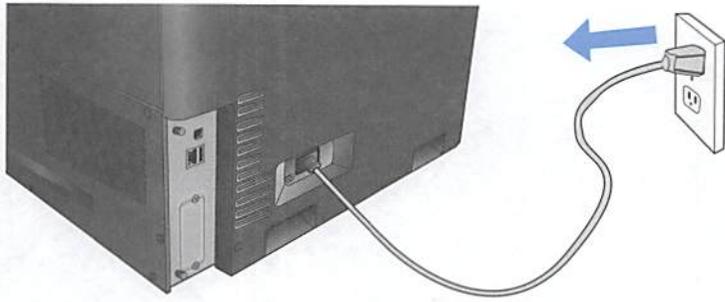
- | | | |
|--|------------------------------------|---|
| EN Image transfer kit | NL Transferkit | PT Kit de transferência de imagens |
| FR Kit de transfert d'image | FI Siirtoyksikkö | RO Kit de transfer imagine |
| DE Bildtransfereinheit | EL Μονάδα μεταφοράς εικόνας | RU Набор узла переноса |
| IT Kit di trasferimento dell'immagine | HU Képtáviteli készlet | SK Súprava na prenos obrazu |
| ES Kit de transferencia de imágenes | ID Kit transfer gambar | SL Komplet za prenos slike |
| CA Kit de transferència d'imatges | JA イメージ トランスファー キット | SV Bildöverföringsats |
| ZHCN 图像转印套件 | KK Сурет тасымалдау жинагы | TH ชุดอุปกรณ์ส่งภาพ |
| HR Komplet za prijenos slike | KO 이미지 전송 키트 | ZHTW 影像傳送組件 |
| CS Sada pro přenos obrazu | NO Overføringssett | TR Görüntü aktarma takımı |
| DA Billedoverføringssæt | PL Zespół transferu obrazu | مجموعة نقل الصور AR |

Lea esto primero
www.hp.com/support

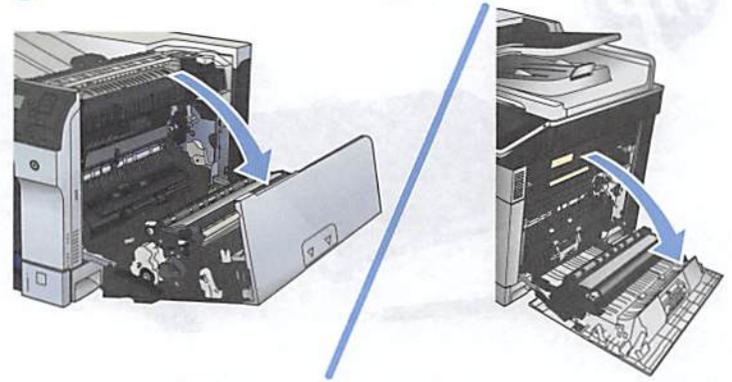
1



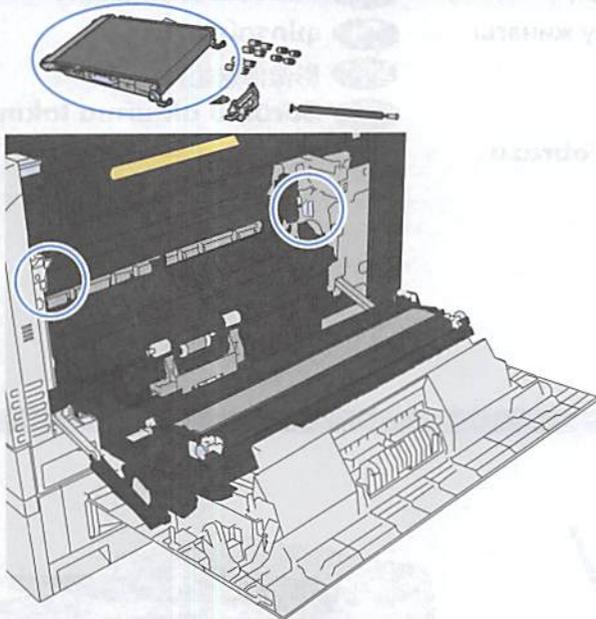
2



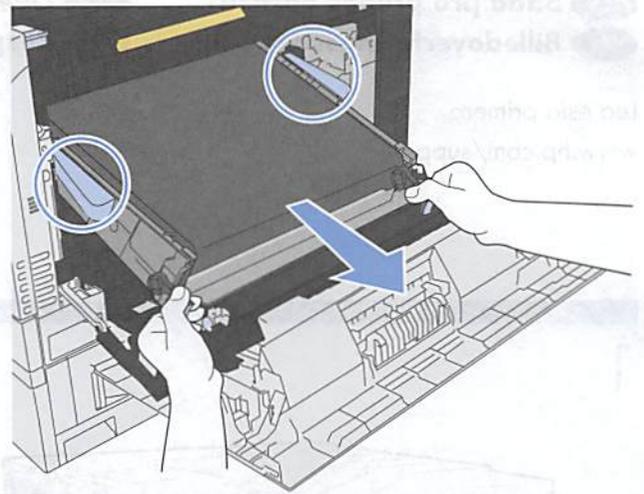
3



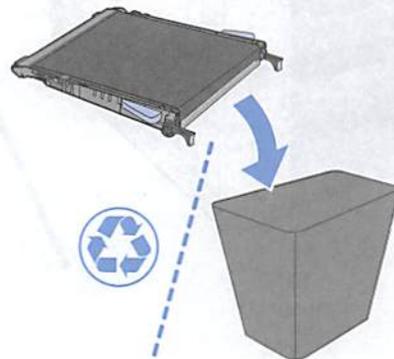
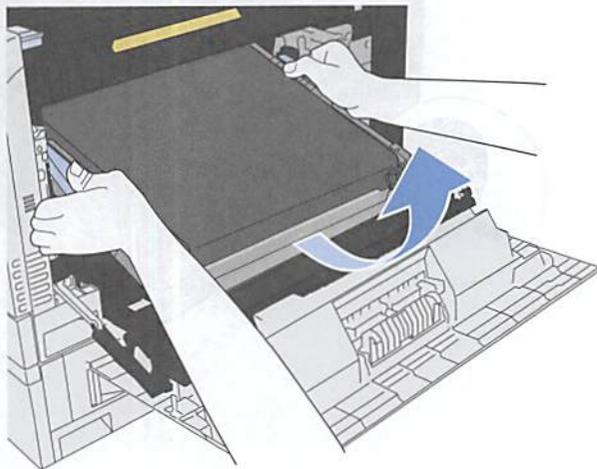
4



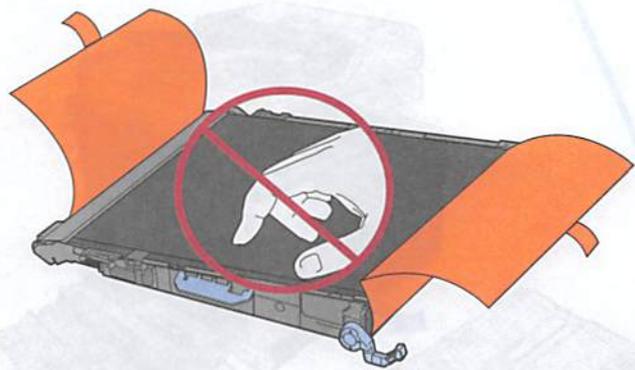
5



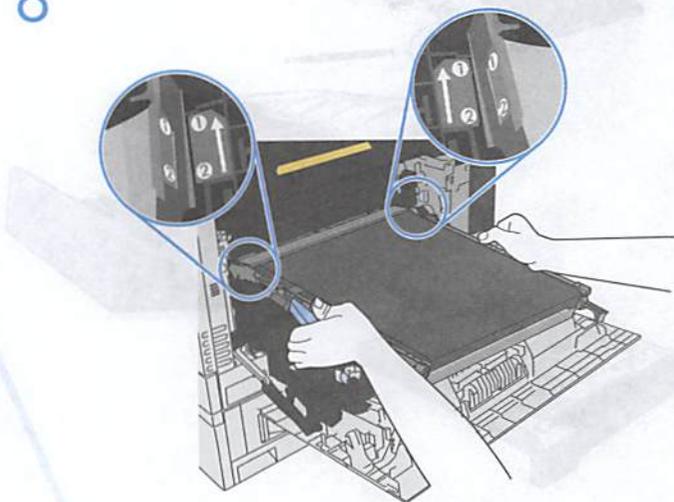
6



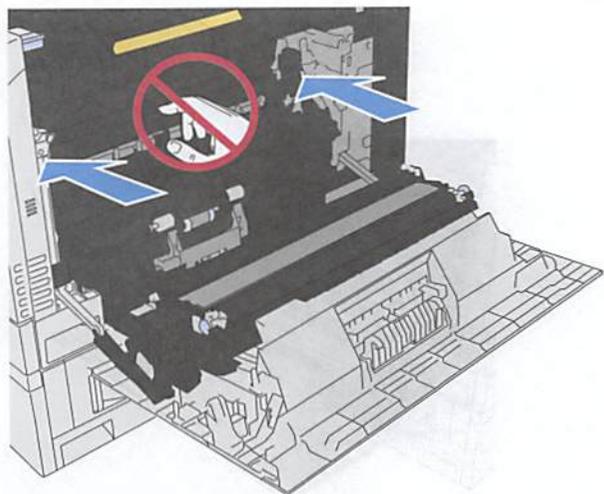
7



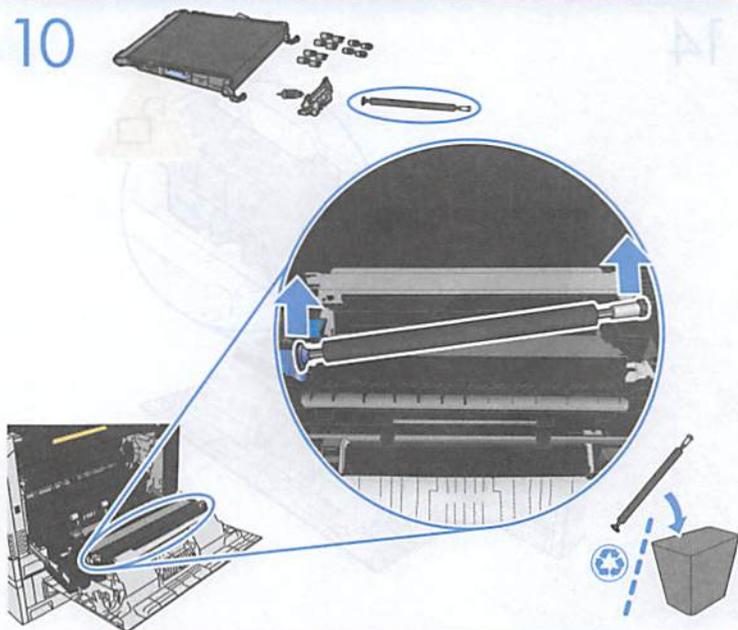
8



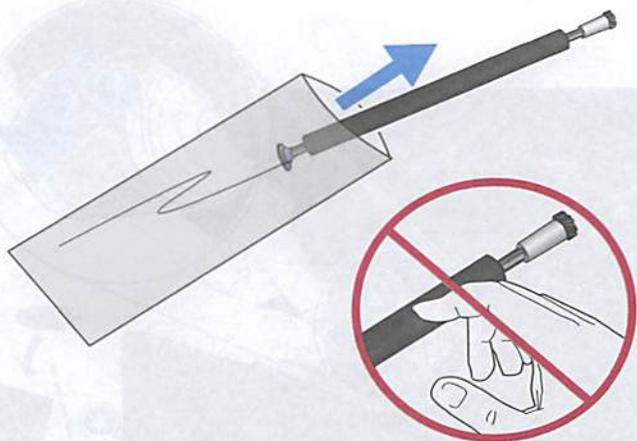
9



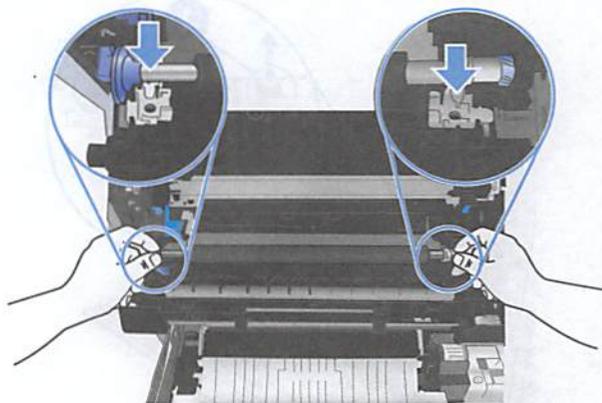
10



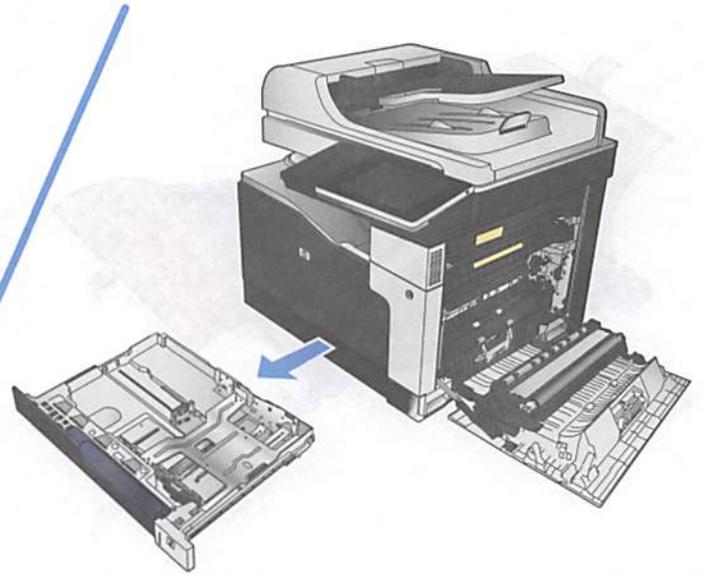
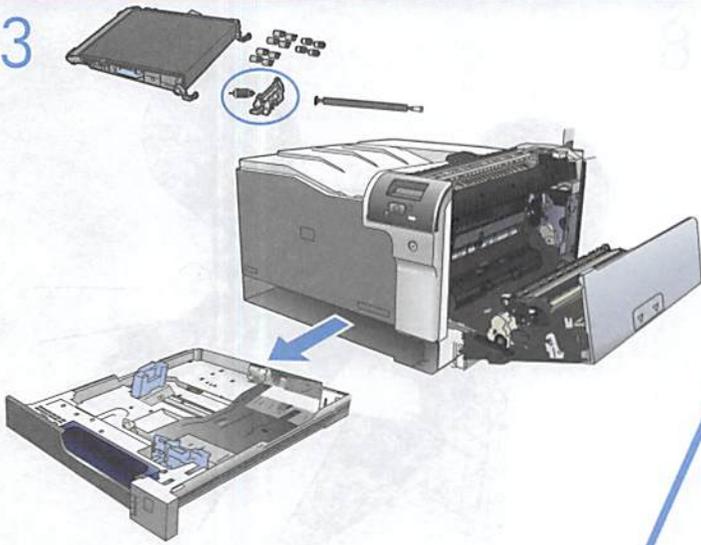
11



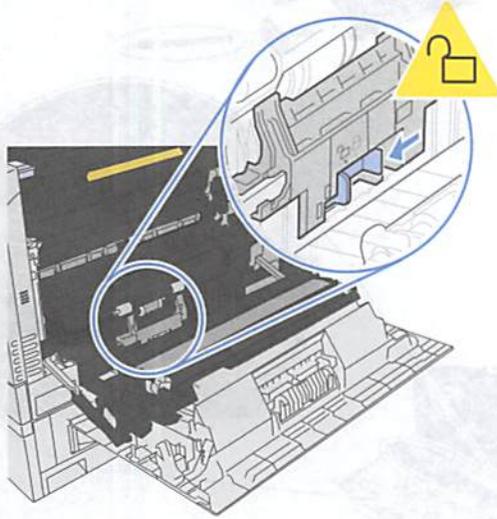
12



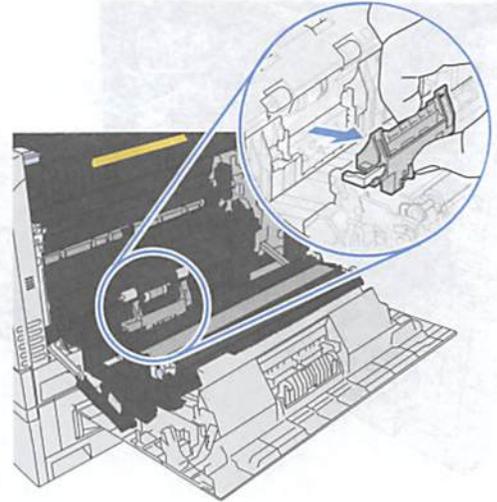
13



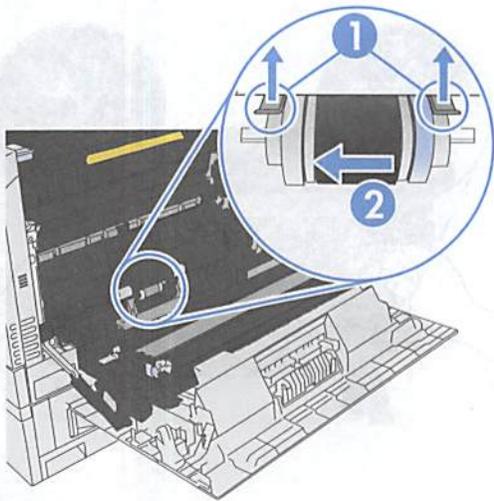
14



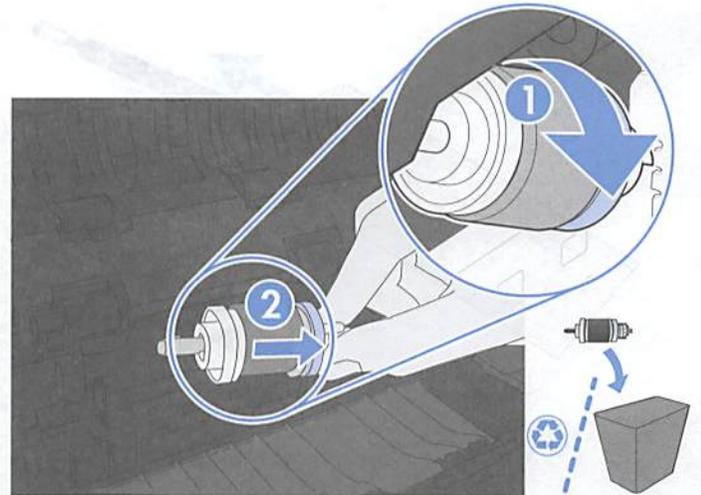
15



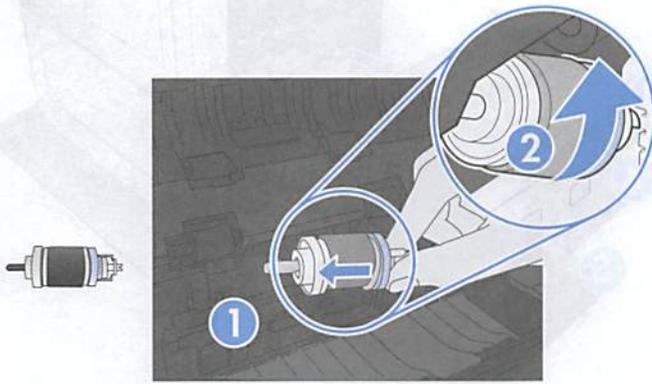
16



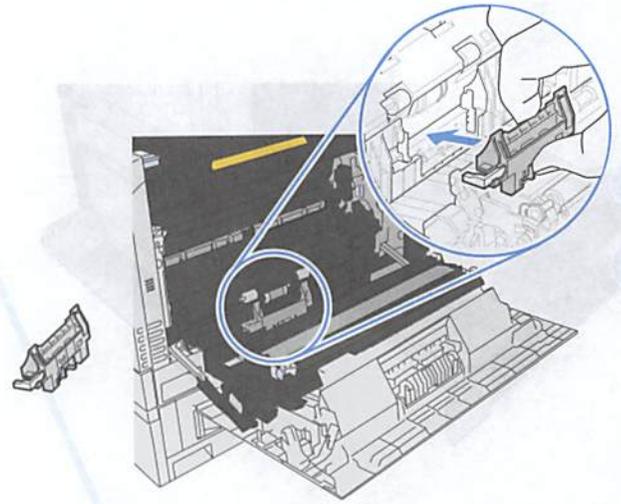
17



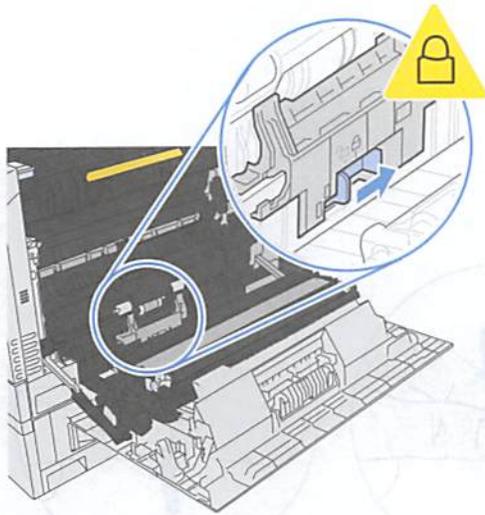
18



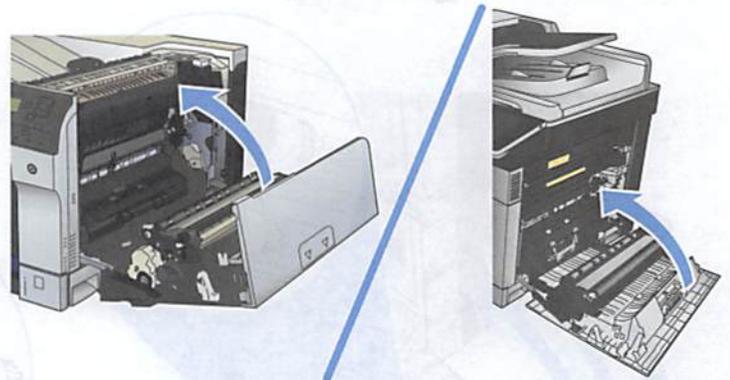
19



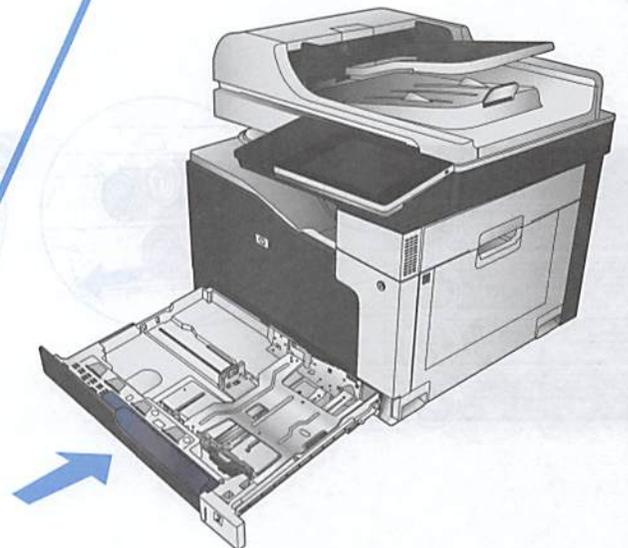
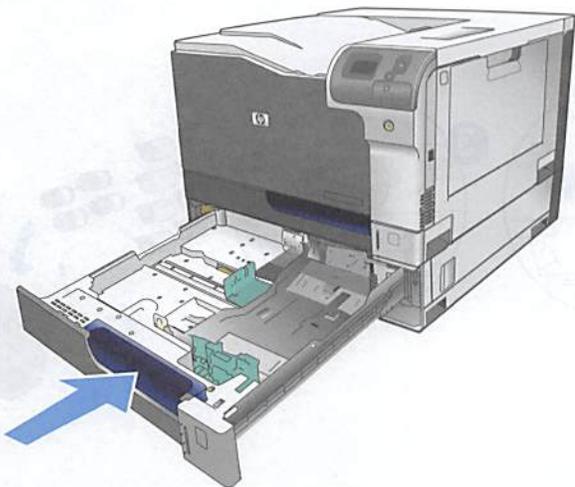
20



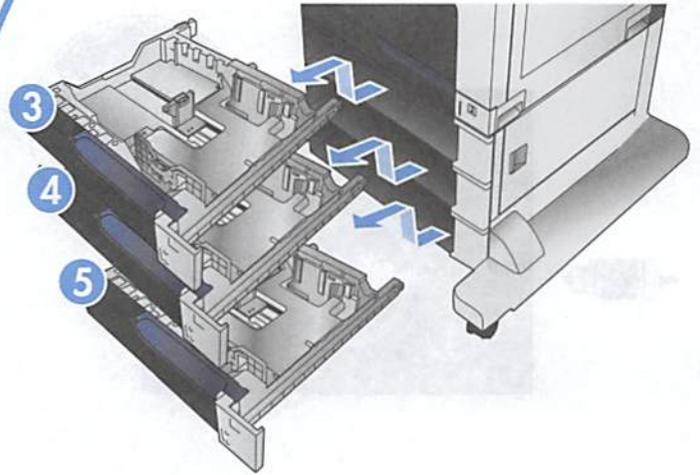
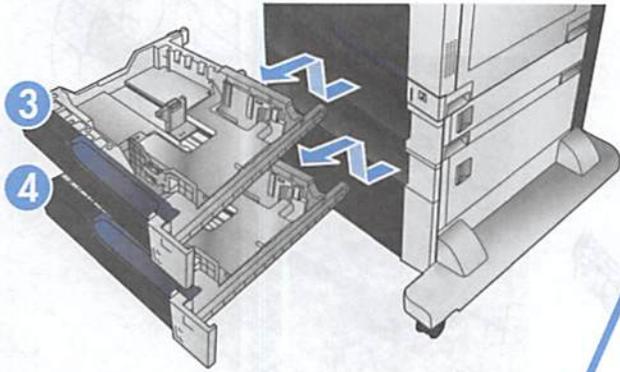
21



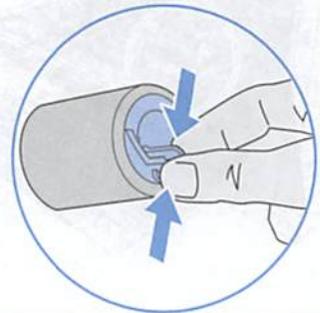
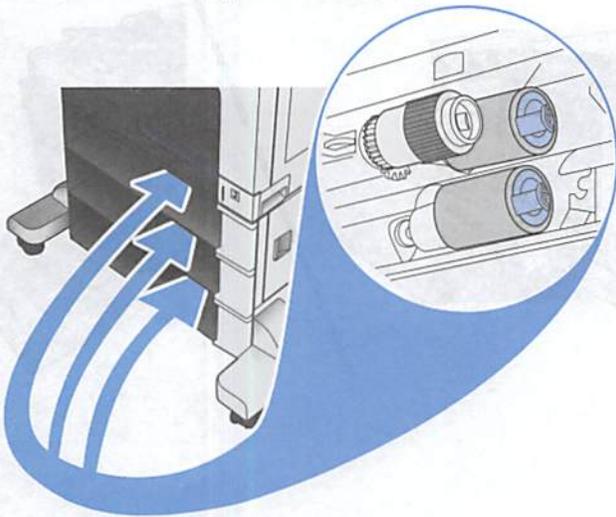
22



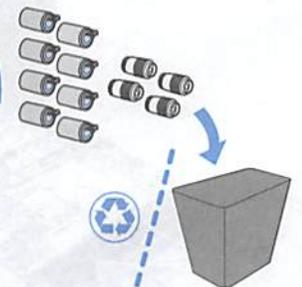
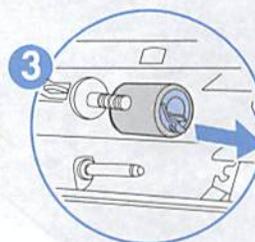
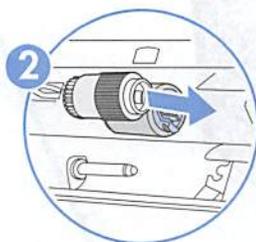
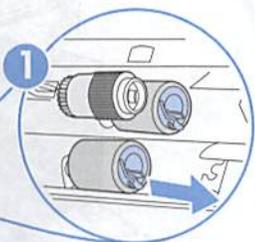
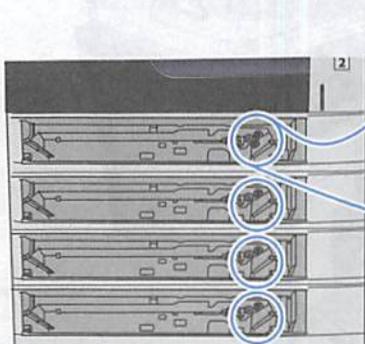
23



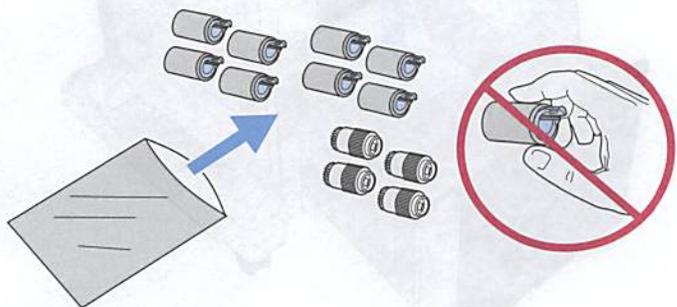
24



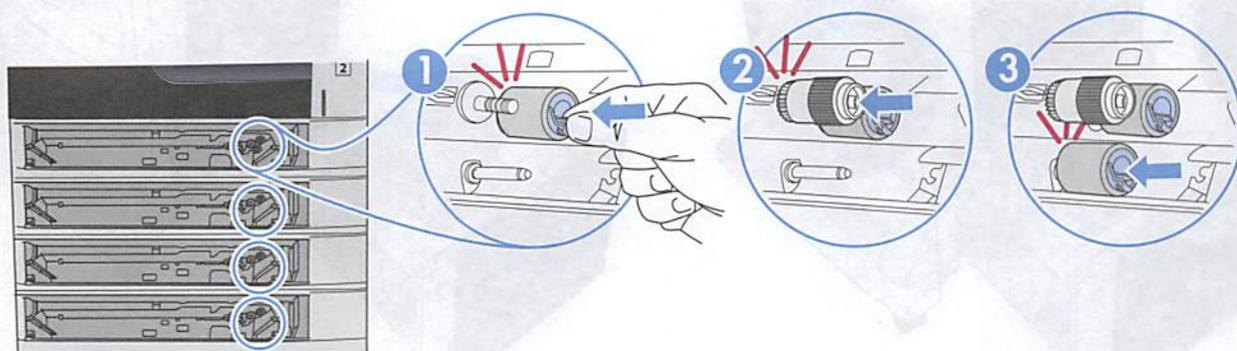
25



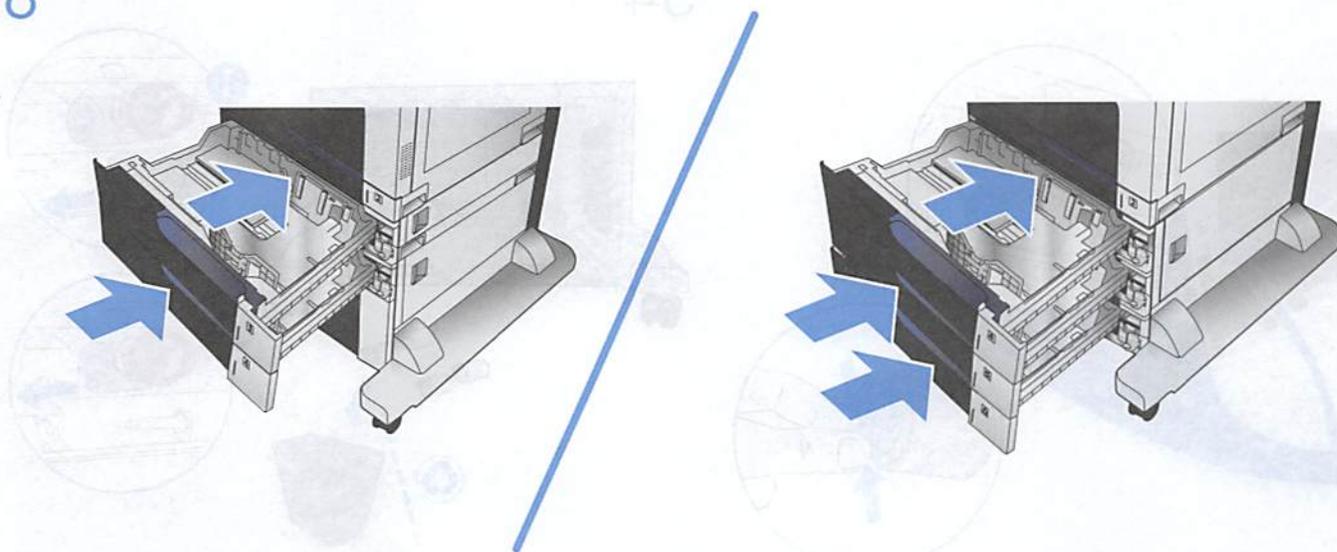
26



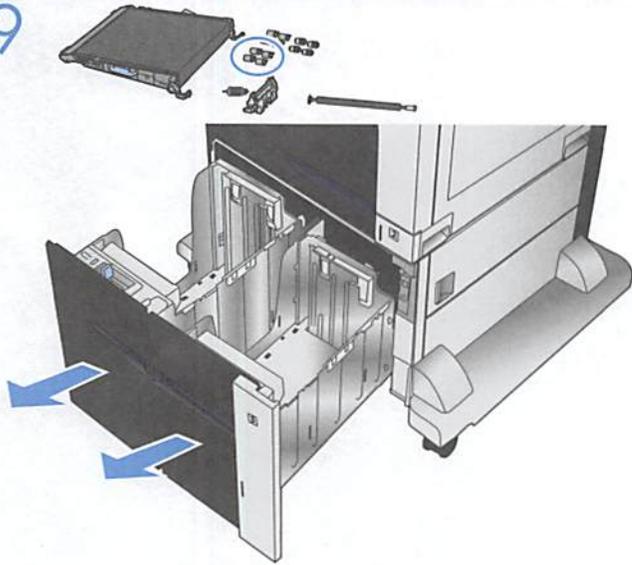
27



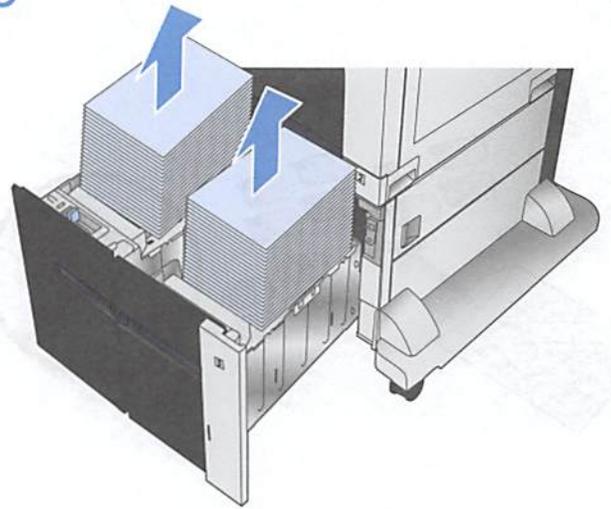
28



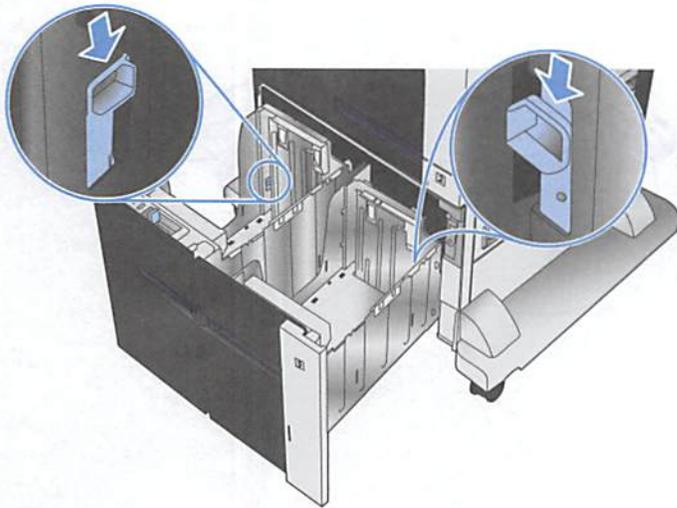
29



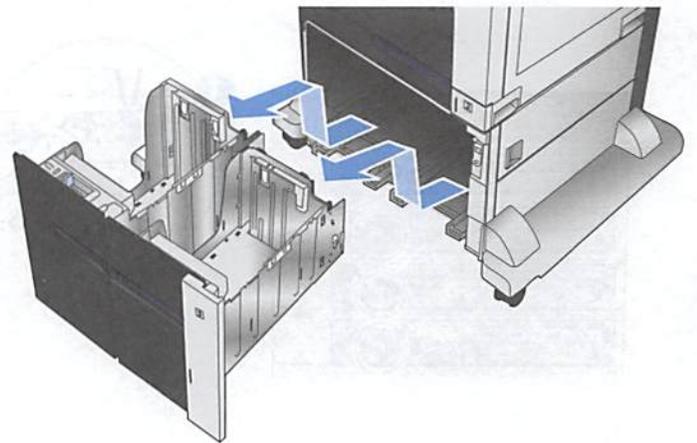
30



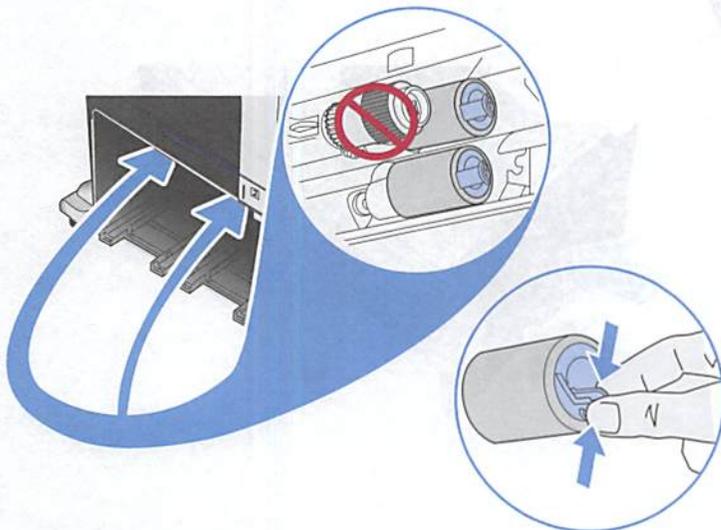
31



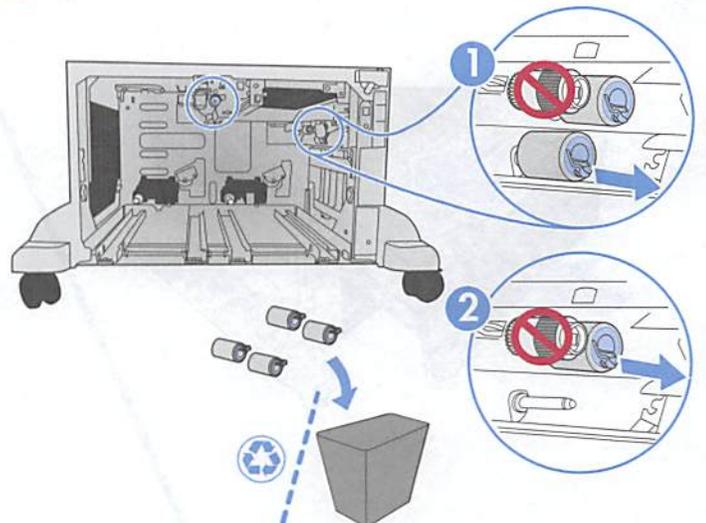
32



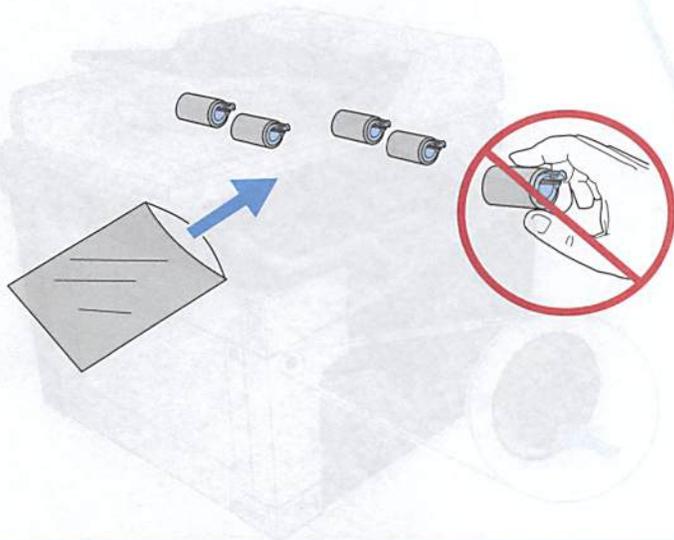
33



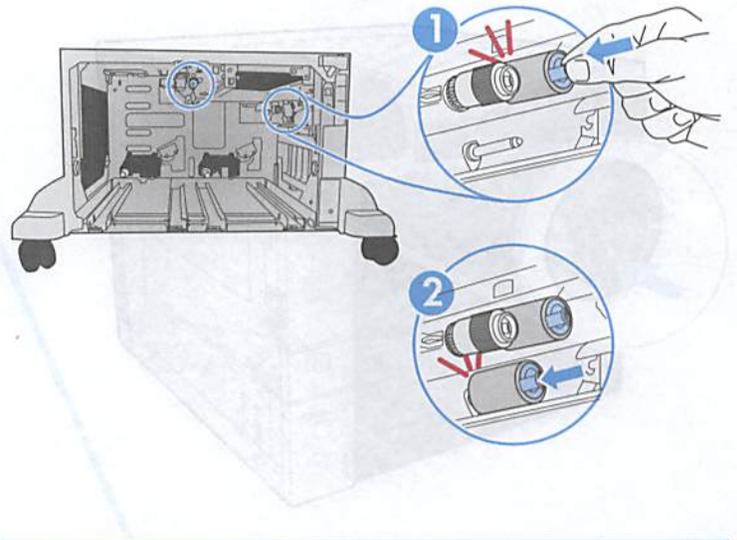
34



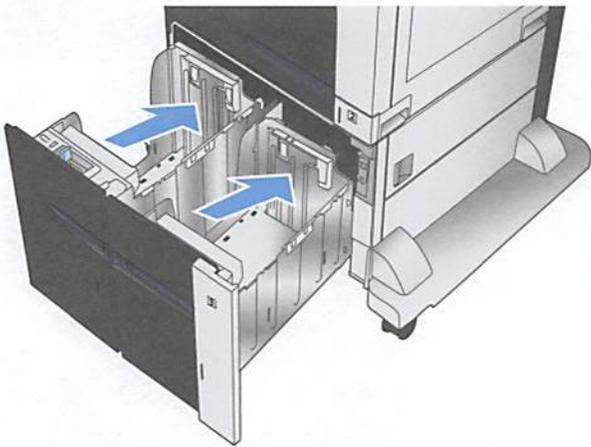
35



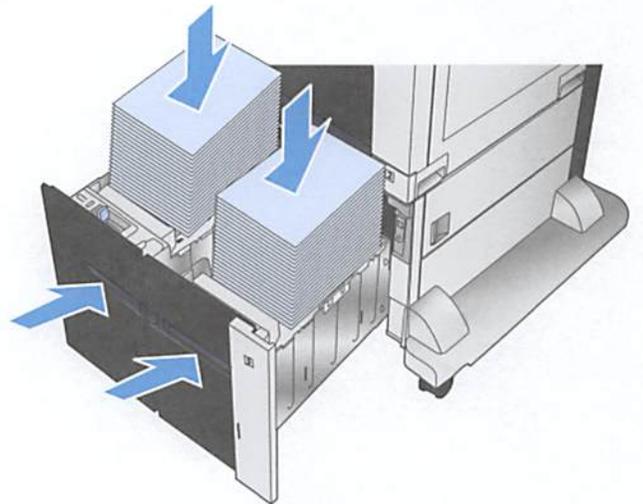
36



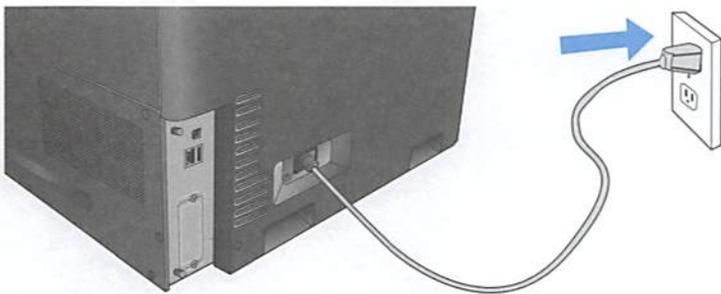
37

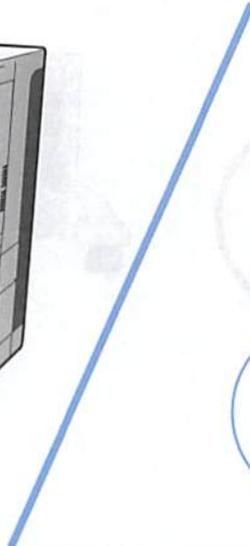
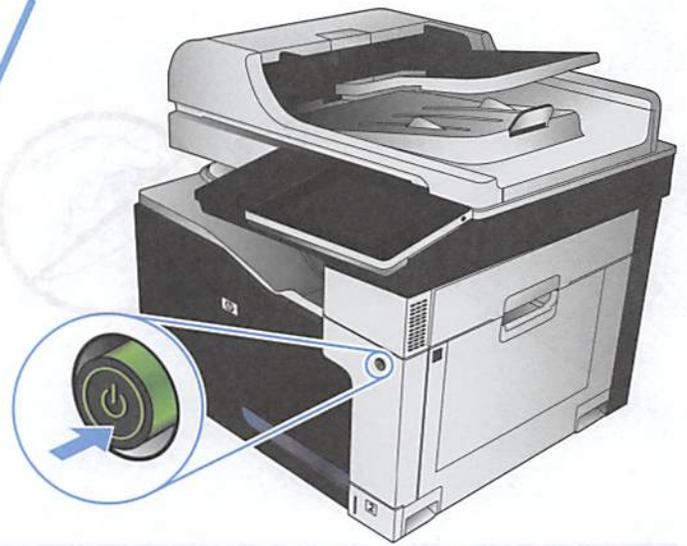
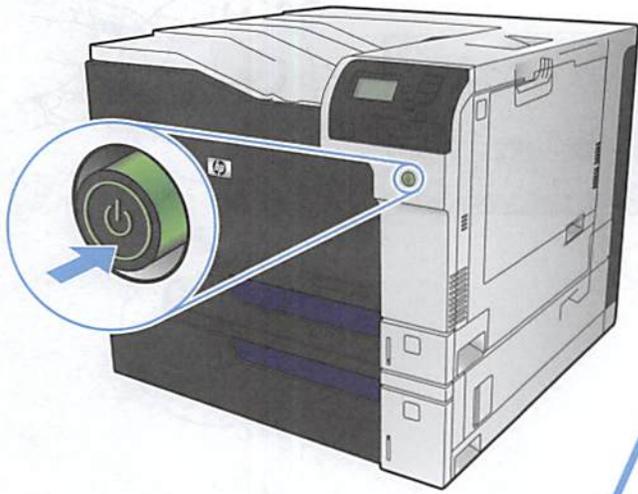


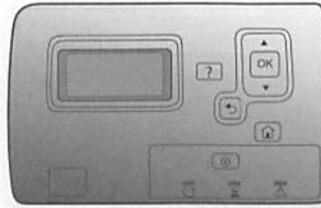
38



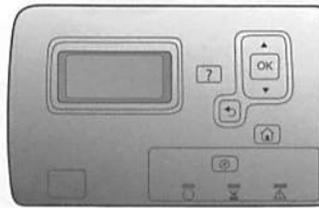
39







- EN** At the product control panel, press the Home button. Select **Administration > Manage Supplies > Reset Supplies > New Transfer Kit > Yes**.
- FR** Sur le panneau de commande du produit, appuyez sur le bouton Accueil. Sélectionnez **Administration > Gérer les consommables > Réinitialiser les consommables > Nouveau kit de transfert > Oui**.
- DE** Drücken Sie die Starttaste auf dem Bedienfeld des Geräts. Wählen Sie **Administration > Material verwalten > Material zurücksetzen > Neue Transfereinheit > Ja**.
- IT** Sul pannello di controllo del prodotto, premere il pulsante Inizio . Selezionare **Administration (Amministrazione) > Manage Supplies (Gestisci mat.) > Reset Supplies (Reimposta mat.) > New Fuser Kit (Nuovo kit fusore) > Yes (Sì)**.
- ES** En el panel de control del producto, pulse el botón Inicio . Seleccione **Administración > Administrar consumibles > Restaurar consumibles > Nuevo kit de transferencia > Sí**.
- CA** Al tauler de control del producte, premeu el botó Home (Inici) . Seleccioneu **Administration (Administració) > Manage Supplies (Gestiona els subministraments) > Reset Supplies (Restableix els subministraments) > New Transfer Kit (Nou kit de transferència) > Yes (Sí)**.
- ZHCN** 在产品控制面板上，按主页 按钮。选择管理 > 管理耗材 > 重置耗材 > 新转印套件 > 是。
- HR** Na upravljačkoj ploči uređaja pritisnite gumb Početna stranica . Odaberite **Administracija > Upravljaj zalihama > Vрати izvorne zalihe > Novi komplet za prijenos > Da**.
- CS** Na ovládacím panelu produktu stiskněte tlačítko Domů . Vyberte možnosti **Správa > Správa spotřebního materiálu > Resetovat spotřební materiál > Nová sada pro přenos > Ano**.
- DA** Tryk på knappen Start på produktets kontrolpanel. Vælg **Administration > Administrer forbrugsvarer > Nulstil forbrugsvarer > Nyt overførselsset > Ja**.
- NL** Druk op het bedieningspaneel op de knop Beginscherm . Kies **Beheer > Bronnen beheren > Bronnen opnieuw instellen > Nieuwe transferkit > Ja**.
- FI** Paina tulostimen ohjauspaneelissa Aloitus -painiketta . Valitse **Administration (Hallinta) > Manage Supplies (Hallitse tarvikkeita) > Reset Supplies (Nollaa tarvikkeet) > New Transfer Kit (Uusi siirtosarja) > Yes (Kyllä)**.
- EL** Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί αρχικής σελίδας . Επιλέξτε **Διαχείριση > Διαχείριση αναλώσιμων > Επαναφορά αναλώσιμων > Νέα μονάδα μεταφοράς > Ναι**.
- HU** A készülék kezelőpaneljén nyomja meg a Kezdőlap gombot. Válassza a **Felügyelet > Kellékek kezelése > Kellékek visszaállítása > Új képátviteli készlet > Igen** lehetőséget.
- ID** Pada panel kontrol produk, tekan tombol Awal . Pilih **Administrasi > Kelola Persediaan > Atur Ulang Persediaan > Kit Transfer Baru > Ya**.
- JA** プリンタのコントロール パネルでホーム ボタンを押します。[Administration] (管理) > [Manage Supplies] (サプライ品の管理) > [Reset Supplies] (サプライ品のリセット) > [New Transfer Kit] (新しいトランスファー キット) > [Yes] (はい) をタッチします。
- KK** Өнімнің басқару панелінде Үй түймесін басыңыз. Басқару > Жабдықтарды басқару > Жабдықтарды қайта орнату > Жаңа тасымалдау жинағы > Иә түймесігін басыңыз.
- KO** 제품 제어판에서 시작 버튼을 누릅니다. **Administration (관리) > Manage Supplies(소모품 관리) > Reset Supplies(소모품 재설정) > New Transfer Kit(새 전송 키트) > Yes(예)**를 선택합니다.
- NO** Trykk på Hjem-knappen på kontrollpanelet. Velg **Administrasjon > Administrer rekvisita > Tilbakestill rekvisita > Nytt overføringssett > Ja**.
- PL** Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Ekran główny . Wybierz **Administration (Administracja) > Manage Supplies (Zarządzaj materiałami eksploatacyjnymi) > Reset Supplies (Resetuj materiały eksploatacyjne) > New Transfer Kit (Nowy zestaw transferu) > Yes (Tak)**.
- PT** No painel de controle do produto, pressione o botão Início . Seleccione **Administration (Administração) > Manage Supplies (Gerenciar suprimentos) > Reset Supplies (Redefinir suprimentos) > New Transfer Kit (Novo kit de transferência) > Yes (Sim)**.
- RO** Pe panoul de control al produsului, apăsați butonul Acasă . Selectați **Administration (Administare) > Manage Supplies (Gestionare consumabile) > Reset Supplies (Resetare consumabile) > New Transfer Kit (Kit nou cuptor) > Yes (Da)**.
- RU** На панели управления устройства нажмите кнопку "Начало" . Выберите **Администрирование > Упр. расх. мат. > Сброс расх. мат. > Нов. наб. термофра > Да**.
- SK** Na ovládacom paneli zariadenia stlačte tlačidlo Domov . Vyberte položky **Správa > Správa spotrebného materiálu > Vynulovať stav spotrebného materiálu > Nová súprava na prenos > Áno**.
- SL** Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Domov . Izberite **Upravljanje > Upravljanje potrebščin > Ponastavitev potrebščin > Nov komplet za prenos > Da**.



SV Tryck på knappen Hem  på skrivarens kontrollpanel. Välj **Administration > Hantera förbrukningsmaterial > Återställ förbrukningsmaterial > Ny överföringssats > Ja**.

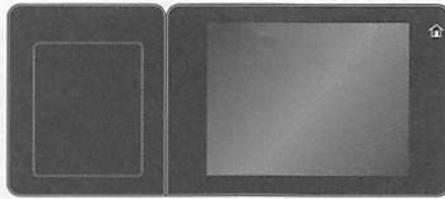
TH เมื่ออยู่ที่แผงควบคุมของเครื่องพิมพ์ ให้กดปุ่ม Home (หน้าแรก)  เลือก **Administration (การบริหารจัดการ) > Manage Supplies (จัดการวัสดุสิ้นเปลือง) > Reset Supplies (รีเซ็ตวัสดุสิ้นเปลือง) > New Transfer Kit (ชุดฟิวเซอร์ใหม่) > Yes (ใช่)**

ZHTW 在產品控制面板上，按下首頁  按鈕。選擇**管理 > 管理耗材 > 重設耗材 > 新的轉印組件 > 是**。

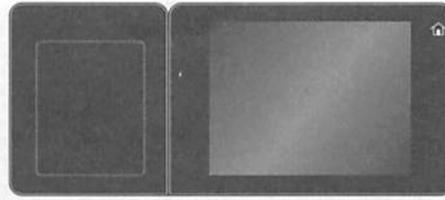
TR Ürünün kontrol panelinde, Giriş düğmesine basın . Sırasıyla **Yönetim > Sarf Malzemelerini Yönet > Sarf Malzemelerini Sıfırla > Yeni Aktarma Takımı > Evet seçeneğini belirleyin**.

AR

في لوحة التحكم الخاصة بالمنتج، اضغط على الزر **Home (الرئيسية)** . حدد **Administration (إدارة) > Manage Supplies (إدارة المستلزمات) > Reset Supplies (إعادة تعيين المستلزمات) > New Transfer Kit (مجموعة نقل جديدة) > Yes (نعم)**.



- EN** From the Home screen on the product control panel, scroll to and touch **Administration > Manage Supplies > Reset Supplies > New Transfer Kit > Yes > Save > ⏠**.
- FR** Sur l'écran d'accueil du panneau de commande, recherchez et appuyez sur **Administration > Gérer les consommables > Réinitialiser les consommables > Nouveau kit de transfert > Oui > Enregistrer > ⏠**.
- DE** Berühren Sie auf dem Bedienfeld des Geräts auf dem Home-Bildschirm **Administration > Material verwalten > Material zurücksetzen > Neue Transfereinheit > Ja > Speichern > ⏠**.
- IT** Nella schermata iniziale del pannello di controllo del prodotto, scorrere e toccare **Amministrazione (Amministrazione) > Manage Supplies (Gestisci mat.) > Reset Supplies (Reimposta mat.) > New Transfer Kit (nuovo kit di trasferimento) > Yes (Sì) > Save (Salva) > ⏠**.
- ES** En la pantalla de inicio del panel de control del producto, desplácese hasta **Administración > Administrar consumibles > Restaurar consumibles > Nuevo kit de transferencia > Sí > Guardar > y tóquelo ⏠**.
- CA** A la pantalla Home (Inici) del tauler de control del producte, desplaçeu-vos i toqueu **Administración (Administració) > Manage Supplies (Gestiona els subministraments) > Reset Supplies (Restableix els subministraments) > New Transfer Kit (Nou kit de transferència) > Yes (Sí) > Save (Desa) > ⏠**.
- ZHCN** 从产品控制面板上的主屏幕中，滚动至并触摸管理 > 管理耗材 > 重置耗材 > 新转印套件 > 是 > 保存 > ⏠。
- HR** Na početnom zaslonu upravljačke ploče uređaja pomoću pokazivača dodirnite **Administracija > Upravljaj zalihama > Vрати izворne zalihe > Novi komplet za prijenos > Da > Spremi > ⏠**.
- CS** Na hlavní obrazovce ovládacího panelu produktu přejděte k možnostem **Správa > Správa spotřebního materiálu > Resetovat spotřební materiál > Nová sada pro přenos > Ano > Uložit > ⏠**.
- DA** Fra skærmbilledet Start på produktets kontrolpanel skal du rulle til og trykke på **Administration > Administrer forbrugsvarer > Nulstil forbrugsvarer > Nyt overførselsæt > Ja > Gem > ⏠**.
- NL** Ga in het beginscherm van het bedieningspaneel naar **Beheer > Bronnen beheren > Bronnen opnieuw instellen > Nieuwe transferkit > Ja > Opslaan > ⏠**.
- FI** Valitse ja kosketa ohjauspaneelin aloitusnäytössä **Administration (Hallinta) > Manage Supplies (Hallitse tarvikkeita) > Reset Supplies (Nollaa tarvikkeet) > New Transfer Kit (Uusi siirtosarja) > Yes (Kyllä) > Save (Tallenna) > ⏠**.
- EL** Από την αρχική οθόνη, στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πραγματοποιήστε κύλιση και πατήστε **Διαχείριση > Διαχείριση αναλώσιμων > Επαναφορά αναλώσιμων > Νέα μονάδα μεταφοράς > Ναι > Αποθήκευση > ⏠**.
- HU** A készülék kezelőpaneljének kezdőképernyőjén görgessen a **Felügyelet > Kellékek kezelése > Kellékek visszaállítása > Új kékáviteli készlet > Igen > Mentés > ⏠ lehetőségre**.
- ID** Dari layar Awal di panel kontrol produk, gulir ke dan sentuh **Administrasi > Kelola Persediaan > Atur Ulang Persediaan > Kit Transfer Baru > Ya > Simpan > ⏠**.
- JA** プリンタのコントロール パネルのホーム画面で、**[Administration] (管理) > [Manage Supplies] (サプライ品の管理) > [Reset Supplies] (サプライ品のリセット) > [New Transfer Kit] (新しいトランスファー キット) > [Yes] (はい) > [Save] (保存) > ⏠ までスクロールしてタッチします。**
- KK** Өнімнің басқару тақтасындағы негізгі экранда **Басқару > Жабдықтарды басқару > Жабдықтарды қайта орнату > Жаңа тасымалдау жинағы > Иә > Сақтау > ⏠ тармағын түртіңіз**.
- KO** 제품 제어판의 시작 화면에서 스크롤하여 **Administration(관리) > Manage Supplies(소모품 관리) > Reset Supplies(소모품 재설정) > New Transfer Kit(새 전송 키트) > Yes(예) > Save(저장) > ⏠을 누릅니다**.
- NO** På startskjermbildet på produktets kontrollpanel blar du til og berører **Administrasjon > Administrer rekvisita > Tilbakestill rekvisita > Nytt overføringssett > Ja > Lagre > ⏠**.
- PL** Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia dotknij przycisków **Administration (Administracja) > Manage Supplies (Zarządzaj materiałami eksploatacyjnymi) > Reset Supplies (Resetuj materiały eksploatacyjne) > New Transfer Kit (Nowy zestaw transferu) > Yes (Tak) > Save (Zapisz) > ⏠**.
- PT** Na tela inicial do painel de controle do produto, role e toque em **Administration (Administração) > Manage Supplies (Gerenciar suprimentos) > Reset Supplies (Redefinir suprimentos) > New Transfer Kit (Novo kit de transferência) > Yes (Sim) > Save (Salvar) > ⏠**.
- RO** În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați și atingeți în succesiune **Administration (Administrazione) > Manage Supplies (Gestionare consumabile) > Reset Supplies (Resetare consumabile) > New Transfer Kit (Kit nou cuptor) > Yes (Da) > Save (Salvare) > ⏠**.
- RU** На главном экране панели управления устройства последовательно выберите **Администрирование > Упр. расх. мат. > Сброс расх. мат. > Нов. наб. термоф-ра > Да > Сохранить > ⏠**.



SK Na úvodnej obrazovke ovládacieho panela zariadenia prejdite na položku a dotykom vyberte položky **Správa > Správa spotrebného materiálu > Vynulovať stav spotrebného materiálu > Nová súprava na prenos > Áno > Uložiť > ⏏**.

SL Na začatnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite in dotaknite **Upravljanje > Upravljanje potrebščin > Ponastavitev potrebščin > Nov komplet za prenos > Da > Shrani > ⏏**.

SV Bläddra till och tryck på **Administration > Hantera förbrukningsmaterial > Återställ förbrukningsmaterial > Ny överföringssett > Ja > Spara > ⏏** på startskärmen på skrivarens kontrollpanel.

TH เลื่อนและแตะปุ่ม **Administration (การบริหารจัดการ) > Manage Supplies (จัดการวัสดุสิ้นเปลือง) > Reset Supplies (รีเซ็ตวัสดุสิ้นเปลือง) > New Transfer Kit (ชุดฟิวเซอร์ใหม่) > Yes (ใช่) > Save (บันทึก) > ⏏** ในหน้าจอหลักบนแผงควบคุมเครื่องพิมพ์

ZHTW 在產品控制面板上的主畫面中，依序捲動至下列按鈕 並點選 **管理 > 管理耗材 > 重設耗材 > 新的轉印組件 > 是 > 儲存 > ⏏**。

TR Ürün kontrol panelindeki Ana ekrandan ilerleyin ve **Yönetim > Sarf Malzemelerini Yönet > Sarf Malzemelerini Sıfırla > Yeni Aktarma Takımı > Evet > Kaydet** ⏏ seçeneğine dokununuz.

من الشاشة **Home (الرئيسية)** على لوحة التحكم الخاصة بالمنتج، قم بالتمرير إلى الزر والمس **Administration (إدارة) > Manage Supplies (إدارة المستلزمات) > Reset Supplies (إعادة تعيين المستلزمات) > New Transfer Kit (مجموعة نقل جديدة) > Yes (نعم) > Save (حفظ) > ⏏**.

AR

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机械/结构部件	X	0	0	0	0	0
电气/电子部件	X	0	0	0	0	0

3832

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注 : 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Tehlikeli Maddelere İlişkin Kısıtlama İfadesi (Türkiye)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Обмеження згідно Положення про шкідливі речовини (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
www.hp.com

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China
Impresso em China
版权所有



CC522-91019

RT5-1006-000

1021SZ06



Printed in China